



Prot. Nr. AP/KS/CW/12.09.01/678463

An die Schulführungskräfte  
aller Schulstufen

Bozen, 12. Dezember 2013

Bearbeitet von:  
Werner Clara  
Tel. 0471 417532  
werner.clara@schule.suedtirol.it

Zur Kenntnis: Frau  
Dr. Cristina Motti  
Organisationsamt  
Landhaus 1  
Silvius-Magnago-Platz 1  
39100 Bozen

## Mitteilung

### Übermittlung der Ergebnisse der Arbeitsgruppe „Datenschutzkodex und Schulen staatlicher Art“

Sehr geehrte Schulführungskräfte,

das Deutsche Schulamt wurde vom Organisationsamt der Landesverwaltung ersucht, das beiliegende Dokument „Datenschutzkodex und Schulen staatlicher Art – Abschlussbericht der Arbeitsgruppe“ samt Anlagen an die Schulen staatlicher Art zu übermitteln. Das genannte Dokument enthält die Ergebnisse der Arbeitsgruppe, zu welcher Vertreterinnen und Vertreter der Generaldirektion – Organisationsamt, der Abteilung Informationstechnik, des Italienischen und des Deutschen Schulamtes sowie des Verbandes der Autonomen Schulen Südtirols (ASSA) zählten.

Das Organisationsamt weist darauf hin, dass der Abschlussbericht das Ziel verfolgt, eine rechtmäßige Vorgangsweise für die Verarbeitung personenbezogener Daten durch die autonomen Schulen staatlicher Art aufzuzeigen und die entsprechenden Richtlinien zu verbreiten, wie durch eine Anfrage der ASSA im Dezember 2012 gefordert. Das Ergebnis der Arbeitsgruppe dient der praktischen Umsetzung der Datenschutzbestimmungen, indem u.a. die ausgearbeiteten Vorlagen für die Ernennung von Verantwortlichen und Beauftragten für die Datenverarbeitung zur Verfügung gestellt werden.

Das Organisationsamt hat auch mitgeteilt, dass die oben genannten Vorlagen in Kürze im Word-Format unter der Intranet-Adresse „<http://homepage.prov.bz/intranet/>“ (folgen Sie dort dem Pfad „Zentrale Dienste – Dokumentation – Datenschutzkodex – Formulare und Texte“) zugänglich gemacht werden, um eine weit reichende Nutzung durch die Schulen staatlicher Art zu gewährleisten. Sollten die im Abschlussbericht angesprochenen Themen das Interesse der Fachleute in den Schulen wecken, so stellt das



Organisationsamt in Aussicht, in den ersten Monaten des Jahres 2014 eine entsprechende Informationsveranstaltung zu organisieren.

Zu diesem Zwecke und für allfällige Fragen zum Thema Datenschutzkodex und Schulen staatlicher Art können Sie sich an die zuständige Sachbearbeiterin des Organisationsamtes, Frau Dr. Cristina Motti, wenden (Tel. 0471 414958; E-Mail: [cristina.motti@provinz.bz.it](mailto:cristina.motti@provinz.bz.it)).

Mit freundlichen Grüßen

gez. Dr. Peter Höllrigl  
Schulamtsleiter und Ressortdirektor

**Anlage**

Datenschutzkodex und Schulen staatlicher Art – Abschlussbericht der Arbeitsgruppe samt Anlagen